that's me!

Ellum

Stroller User Guide

Read all instructions carefully before use
and keep them for future reference.

Guía del usuario del cochecito

Lea todas las instrucciones
detenidamente antes de usarlo
y guárdelas como referencia futura.

Index

WARNINGS 4-5
PARTS LIST 8
SETTING UP FRAME 9
WHEELS 10
ATTACHING CANOPY 11
HARNESS 12-13
BRAKES 14
ADJUSTING LEGREST 15
RECLINING SEAT 16
CANOPY 17
CUPHOLDER 18
TO FOLD STROLLER 19
USING COMPATIBLE INFANT CAR SEATS WITH THE GB ELLUM STROLLER 20-23
CARE AND CLEANING 27
REPLACEMENT PARTS AND WARRANTY INFORMATION 28

ADVERTENCIA 6-7
LISTA DE PIEZAS 8
MONTAJE DEL MARCO 9
RUEDAS 10
SUJETAR LA CAPOTA 11
ARNÉS 12-13
FRENOS 14
AJUSTE DEL APOYAPIE 15
RECLINACIÓN DEL ASIENTO 16
CAPOTA 17
APOYAVASOS 18
CÓMO PLEGAR EL COCHECITO 19
USAR ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ COMPATIBLES CON EL COCHECITO GB ELLUM 20-23
CUIDADO Y LIMPIEZA 27
INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y PIEZAS DE REPUESTO 28

⚠WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions increases the risk of serious injury or death.

PLEASE FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND KEEP USER GUIDE FOR FUTURE USE. ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

NEVER LEAVE child unattended.

AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt. **CHECK** to make sure seat belt is fastened securely by tightening the straps.

STRANGULATION HAZARD: NEVER hang strings or toys from stroller.

TO PREVENT STROLLER FROM BEING IN A HAZARDOUS UNSTABLE CONDITION, never place parcels or other items on the stroller handle or canopy. **DO NOT** place more than 10lbs (4.5 kg) in the storage basket.

NEVER USE STROLLER ON STAIRWAYS or escalators.

TO AVOID STRESS AND TO PREVENT A HAZARDOUS UNSTABLE CONDITION ON STROLLER, stroller is intended for a child who weighs up to 50lbs (22.7 kg) and up to 45 inches (114cm) in height. Never use with more than one child at a time.

STROLLER IS FOR USE with a child who can sit up unassisted. Stroller is not recommended for newborns.

STROLLER IS NOT intended for use while jogging, roller-blading, skating, or similar activity.

AVOID FINGERS FROM GETTING CAUGHT IN STROLLER: Use care when opening and closing the stroller. **ALWAYS** check to make sure stroller is completely latched open before using it.

DO NOT use storage basket to carry a child.

NEVER LET A CHILD stand on any part of the stroller. Child could fall and be injured.

⚠WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions increases the risk of serious injury or death.

TO AVOID INJURY, keep child away from unit when unfolding and folding the stroller.

TO PREVENT TIPPING, DO NOT place more than 1 lb (.45kg) in the cupholder.

TO AVOID BURNS, never place hot beverages in the cupholder.

STROLLER IS NOT A TOY. NEVER allow children to play with stroller.

DISCONTINUE USING YOUR STROLLER if it becomes damaged or broken.

ONLY the following brands of infant car seats are compatible with the **GB ELLUM** stroller:

- GB ASANA 35

- GB ASANA 35 AP

- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 30
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 35
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 40
- CHICCO® KEYFIT®
- CHICCO® KEYFIT® 30

- **NEVER** use any other manufacturer's car seats with this stroller.

- **NEVER ATTACH CARSEAT TO THE STROLLER WITHOUT THE LEGREST IN THE MOST UPRIGHT POSITION.**

- **ALWAYS CHECK** to make sure the car seat is securely latched into the infant car seat attachment points by lifting up on it.

- **AVOID SERIOUS INJURY TO YOUR CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT OF THE INFANT CAR SEAT :**

• Always snugly secure your child in the car seat with the harness as explained in your car seat owners' manual.

⚠ADVERTENCIA

No observar estas advertencias e instrucciones aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte.

POR FAVOR, CUMPLA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUARDE LA GUÍA DEL USUARIO PARA USO FUTURO. REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.

NUNCA DEJE a un niño sin atender.

EVITE SERIAS LESIONES de caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad. **VERIFIQUE** para estar seguro que el cinturón de seguridad está sujetado de forma segura tensionando las correas.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: NUNCA cuelgue cuerdas o juguetes del cochecito.

PARA PREVENIR QUE EL COCHECITO ESTÉ EN UNA CONDICIÓN PELIGROSA INESTABLE, nunca ponga paquetes u otros artículos en la manija o capota del cochecito. **NO** ponga más de 10 libras (4.5 kg) en la canasta de almacenamiento.

NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS o escaleras mecánicas.

PARA EVITAR LA TENSIÓN Y PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA INESTABLE EN EL COCHECITO, el cochecito debe usarse con un niño que pese hasta 50 libras (22.7 kg) y hasta 45 pulgadas (114cm) de altura. Nunca lo use con más de un niño por vez.

EL COCHECITO DEBE UTILIZARSE con el niño que puede sentarse por sí solo. El cochecito no se recomienda para llevar a niño récien nacido.

EL COCHECITO NO debe usarse mientras jogging, usa patines, patina sobre hielo o actividad similar.

EVITE QUE LOS DEDOS QUEDEN ATRAPADOS EN EL COCHECITO: Tenga cuidado cuando abre y cierra el cochecito. Verifique **SIEMPRE** para tener la seguridad de que el cochecito esté trabado por completo antes de usarlo.

NO use la canasta de almacenamiento para transportar a un niño.

⚠ADVERTENCIA

No observar estas advertencias e instrucciones aumenta el riesgo de lesiones serias o la muerte.

NUNCA DEJE QUE EL NIÑO se pare sobre cualquier parte del cochecito. El niño podría caerse y sufrir una lesión.

PARA EVITAR LESIONES, ponga al niño lejos de la unidad cuando pliega y despliega el cochecito.

PARA EVITAR QUE SE VUELQUE. NO ponga más de 1 libra (0.45 kg) en el apoyavasos.

PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca ponga bebidas calientes en el apoyavasos.

EL COCHECITO NO ES UN JUGUETE. NUNCA deje que los niños jueguen con el cochecito.

DEJE DE USAR EL COCHECITO si resulta dañado o roto.

SOLAMENTE las siguientes marcas de asientos de automóvil para bebé son compatibles con el cochecito **GB ELLUM**:

- GB ASANA 35

- GB ASANA 35 AP

- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 30
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 35
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 40
- CHICCO® KEYFIT®
- CHICCO® KEYFIT® 30

- **NUNCA** use ningún asiento para automóvil de otro fabricante con este cochecito.

- **NUNCA SUJETE EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL AL COCHECITO SIN EL APOYAPIE EN LA POSICIÓN MÁS VERTICAL.**

- **VERIFIQUE SIEMPRE** para tener la seguridad de que el asiento de automóvil esté trabado de forma segura en los puntos de sujeción del asiento de automóvil para bebé tirándolo hacia arriba.

- **EVITE LESIONES SERIAS A SU NIÑO POR CAER O RESBALAR DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ:**
• Siempre asegure apretadamentea su niño en el asiento de automóvil con el arnés como se explica en el manual del dueño de su asiento de automóvil.

Parts List
Lista de piezas

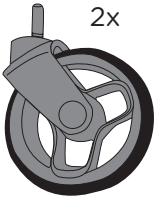
Please check that you have all the parts shown before assembling product.

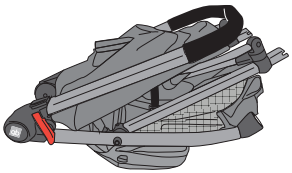
If you are missing any parts, please contact Customer Service at 1-844-543-2020.

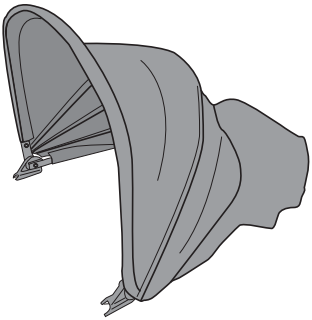
Por favor, verifique que tiene todas las piezas ilustradas antes de armar el producto.

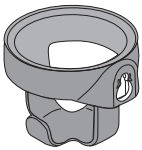
Si falta alguna pieza, por favor llame a Servicio al Cliente al 1-844-543-2020.

2x

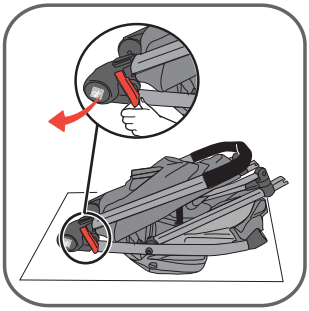








1

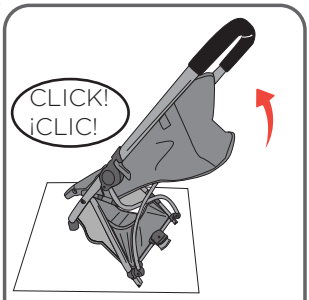


Place flattened carton down on floor to protect surface before assembling stroller.
Unlock the storage latch.

Ponga la caja de cartón aplastada sobre el piso para proteger la superficie antes de ensamblar el cochecito.

Destrabe la trabe de almacenamiento.

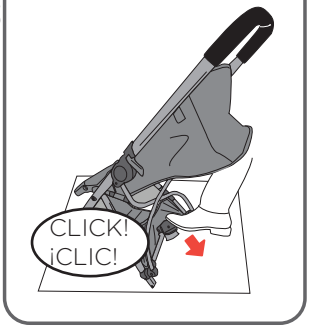
2



Open stroller as shown until it clicks into the open position.

Abra el cochecito como se indica hasta que se trabe en la posición abierta.

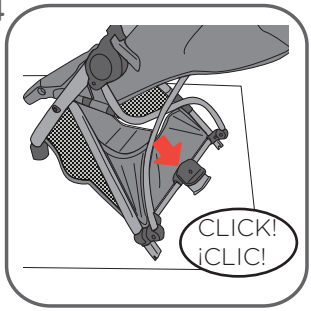
3



Press down on the fold latch with your foot until the stroller opens up and “Clicks” into place”.

Oprima hacia abajo la traba del pliegue con el pie hasta que el cochecito se abra y se trabe en su lugar.

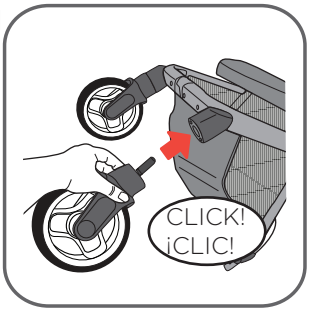
4



CHECK TO MAKE sure the stroller is locked in the fully open position before using it.

VERIFIQUE PARA ASEGURARSE de que el cochecito esté trabado en la posición abierta por completo antes de usarlo.

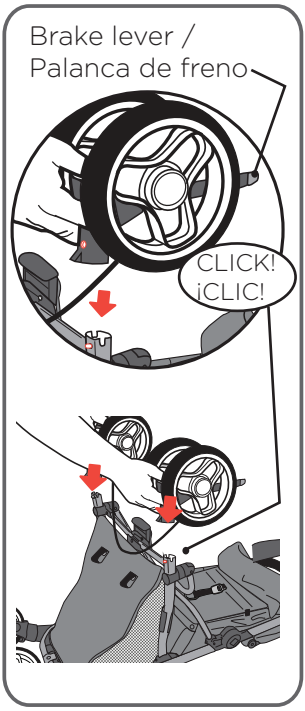
1



To attach front wheels, push wheel onto front leg tube until it clicks into place. Repeat on other side.
PULL ON wheels to make sure both of them are attached.

Para instalar las ruedas delanteras, empuje la rueda en el tubo de la pata delantera hasta que se trabe en su lugar. Repita el procedimiento del otro lado.
TIRE de las ruedas para asegurarse que las dos estén instaladas.

2

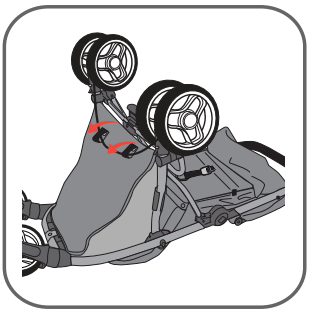


To attach rear wheels, push wheel onto rear leg tube until it clicks into place. Repeat on other side.
Wheel with brake lever only fits on the right side of stroller.

PULL ON wheels to make sure both of them are attached.

Para instalar las ruedas traseras, empuje la rueda en el tubo de la pata trasera hasta que se trabe en su lugar. La rueda con palanca de freno solo cabe en el lado derecho del cochecito.
Repita el procedimiento del otro lado.
TIRE de las ruedas para asegurarse que las dos estén instaladas.

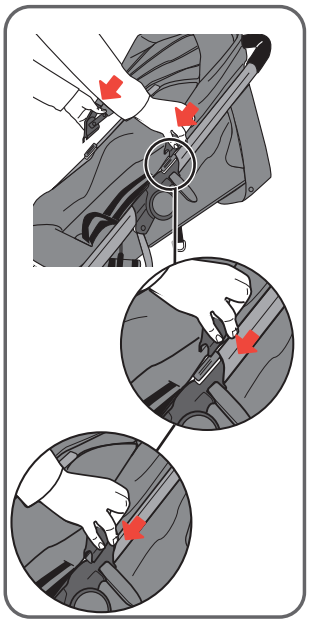
3



MAKE SURE that the brake wire is placed under the basket and attached to the hook and loop tape.

ASEGÚRESE de que el alambre del freno esté colocado debajo de la canasta y sujetado con la cinta de gancho y nudo.

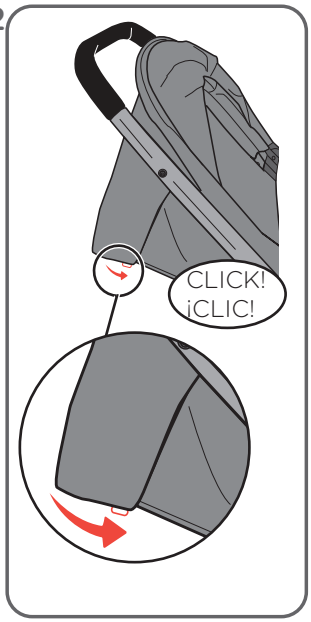
1



Slide the canopy mounts onto the sides of the stroller as shown.

Deslice los montantes de la capota sobre los costados del armazón del cochecito como se indica.

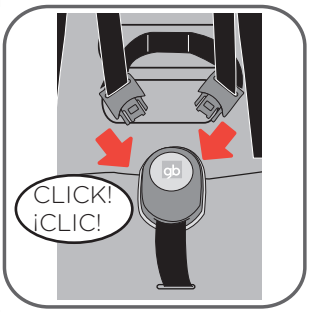
2



Fasten the snaps on the canopy flap to the rear of the stroller as shown.

Sujete los broches de la aleta de la capota a la parte de atrás del cochecito como se indica.

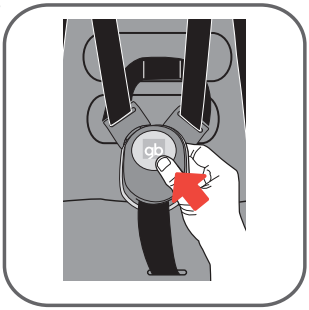
1



To attach the harness, click them into the crotch buckle.

Para sujetar el arnés, haga clic en la hebilla de la entrepierna.

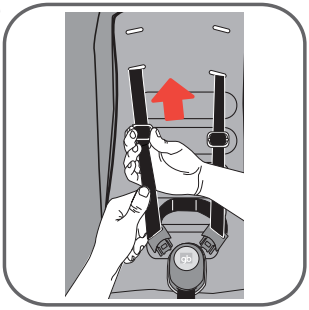
2



To unlock harness, push the button on the crotch buckle.

Para destrabar el arnés, empuje el botón en la hebilla de la entrepierna.

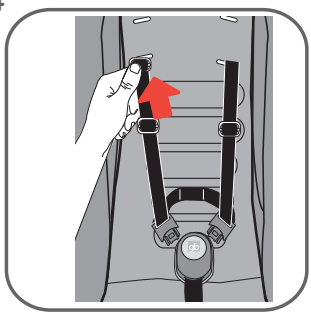
3



To adjust harness around your child, tighten straps as shown.

Para ajustar el arnés alrededor de su niño, tensione las correas como se indica.

4



To change shoulder strap height positions, reach one hand behind the stroller and push the retainer out to the front of seat then reinsert into the desired set of slots that are closest to your child's shoulder.

Repeat with other harness strap.

When re-inserting the harness straps MAKE SURE to always place harness straps at the same height setting.

Para cambiar la posición de la altura de la correa del hombro, estire la mano detrás del cochecito y empuje el retén hacia el frente del asiento y luego vuelva a colocarlo en las ranuras deseadas que están más cerca a los hombros del niño.

Repita el procedimiento con la otra correa del arnés.

Cuando vuelve a insertar las correas del arnés ASEGÚRESE de siempre poner las correas del arnés a la misma altura.

5

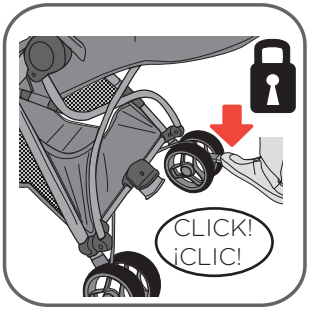
Wrap harness covers around the harness straps as shown.

Envuelva las fundas del arnés alrededor de las correas del arnés como se indica.

⚠WARNING Always lock brake. Make sure brake is on by trying to push the stroller.

⚠ADVERTENCIA Trabe siempre el freno. Asegúrese que el freno esté activado tratando de empujar el cochecito.

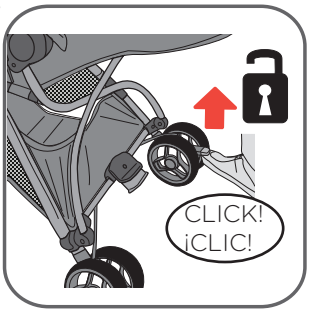
1



To lock, press lever DOWN.

Para trabarlos, oprima la palanca HACIA ABAJO.

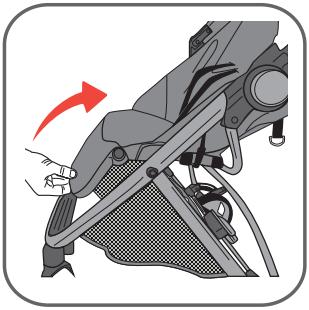
2



To unlock, push lever UP.

Para destrabarlos, oprima la palanca HACIA ARRIBA.

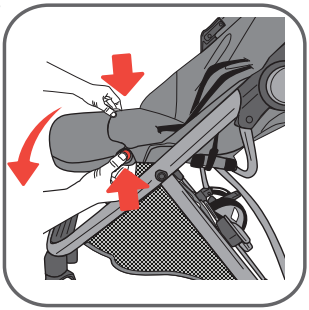
1



To raise legrest, pull legrest up as shown.

Para levantar el apoyapie, tírelo hacia arriba como se indica.

2

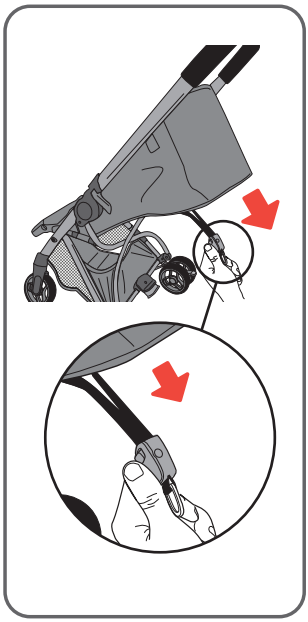


To lower legrest, push buttons on both sides of the seat as shown.

Para bajar del apoyapie, oprima los botones del costado del asiento como se indica.

Reclining Seat
Reclinación del asiento

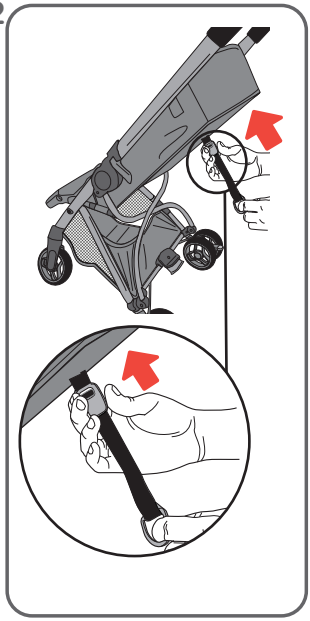
1



To recline seat, squeeze button and pull down the recline strap on the rear of seat.

Para reclinar el asiento, apriete el botón y tire hacia abajo la correa de reclinación en la parte trasera del asiento.

2



To place seat in upright position, push seat up with back of hand then squeeze button on adjuster and draw adjuster up the webbing.

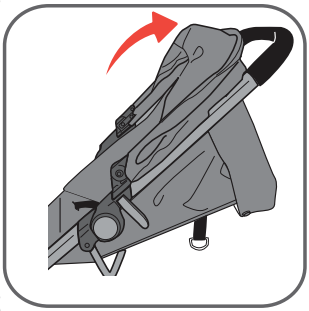
Para colocar el asiento en la posición vertical, empuje el asiento hacia arriba con la parte de atrás de la mano entonces oprime el botón en el ajustador y pasa el ajustador por las cintas.

1

To open canopy, push forward.

Para abrir la capota, empuje hacia adelante.

2



To close, push to the rear of stroller.

Para cerrarla, empújela hacia la parte de atrás del cochecito.

3

To access window panel, pull flap forward as shown.

Para acceder al panel de la ventana, tire la aleta hacia adelante como se indica.

4

Unfasten zipper to further extend canopy.

Abra la cremallera para extender la capota.

Cupholder
Apoyavasos

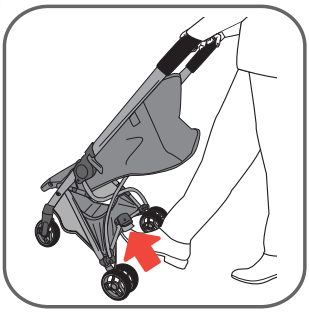
1

2

To attach cup holder, push cup onto connector and slide down as shown.

Para sujetar el apoyavasos, gírelo y deslícelo hacia abajo como se indica.

1

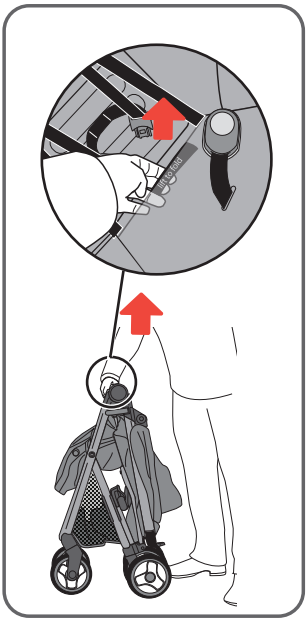


Kick up to release the fold latch on the axle.

Patee hacia arriba para liberar la traba del pliegue del eje.

2

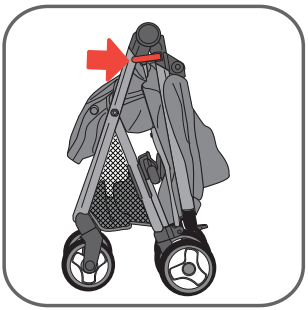
3



Pull up on the fold strap under the pocket in the seating area as shown.

Tire la correa de pliegue del asiento debajo del bolsillo como se indica.

4



Stroller will stand on its on once the storage latch is engaged.

El cochecito se parará una vez que la traba de almacenamiento esté activada.

Using compatible Infant Car Seats with the GB Ellum Stroller
Usar asientos de automóvil para bebé compatibles con el cochecito GB Ellum

ONLY the following brands of infant car seats are compatible with the **GB ELLUM** stroller:

- GB ASANA 35

- GB ASANA 35 AP

- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 30
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 35
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 40
- CHICCO® KEYFIT®
- CHICCO® KEYFIT® 30

- **NEVER** use any other manufacturer's car seats with this stroller.

- **NEVER ATTACH CARSEAT TO THE STROLLER WITHOUT THE LEGREST IN THE MOST UPRIGHT POSITION.**

- **ALWAYS CHECK** to make sure the car seat is securely latched into the infant car seat attachment points by lifting up on it.

- **AVOID SERIOUS INJURY TO YOUR CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT OF THE INFANT CAR SEAT :**

• Always snugly secure your child in the car seat with the harness as explained in your car seat owners' manual.

SOLAMENTE las siguientes marcas de asientos de automóvil para bebé son compatibles con el cochecito **GB ELLUM**:

- GB ASANA 35

- GB ASANA 35 AP

- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 30
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 35
- GRACO® SNUGRIDE® CLICK CONNECT™ 40
- CHICCO® KEYFIT®
- CHICCO® KEYFIT® 30

- **NUNCA** use ningún asiento para automóvil de otro fabricante con este cochecito.

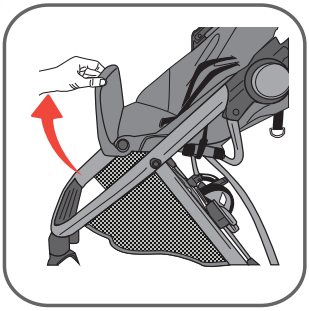
- **NUNCA SUJETE EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL AL COCHECITO SIN EL APOYAPIE EN LA POSICIÓN MÁS VERTICAL.**

- **VERIFIQUE SIEMPRE** para tener la seguridad de que el asiento de automóvil esté trabado de forma segura en los puntos de sujeción del asiento de automóvil para bebé tirándolo hacia arriba.

- **EVITE LESIONES SERIAS A SU NIÑO POR CAER O RESBALAR DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ:**

• Siempre asegure apretadamentea su niño en el asiento de automóvil con el arnés como se explica en el manual del dueño de su asiento de automóvil.

1



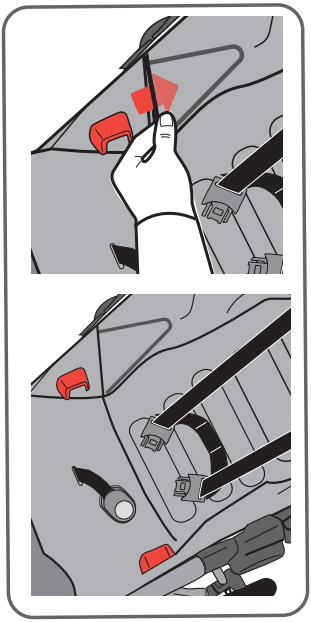
Place legrest in upright position.

NEVER attach carseat to the stroller without the legrest in the most upright position.

Ponga el apoyapie en la posición vertical.

NUNCA sujete el asiento de automóvil al cochecito sin el apoyapié en la posición más vertical.

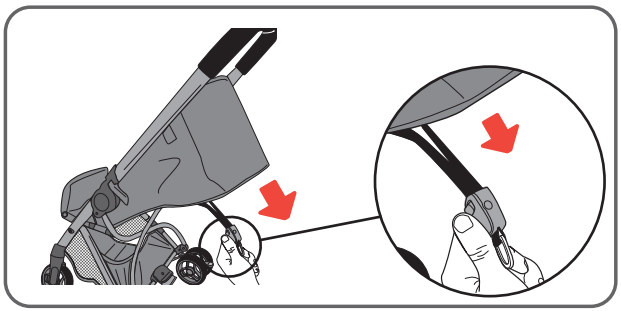
2



Tuck flaps into side of seat as shown on both sides of the seating area to expose the infant car seat attachment points. Repeat on the other side of the seat.

Ponga las aletas en el costado del asiento como se indica en ambos costados del lugar del asiento para que se vean los puntos de sujeción del asiento de automóvil para bebé. Repita el proceso del otro lado del asiento.

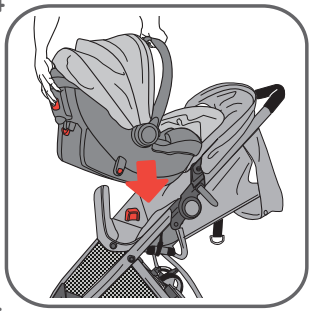
3



Completely recline seat.

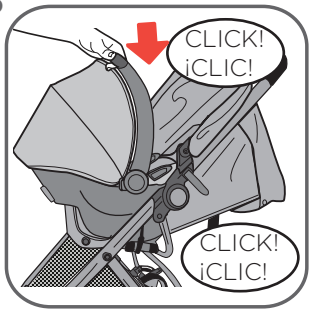
Recline el asiento por completo.

4



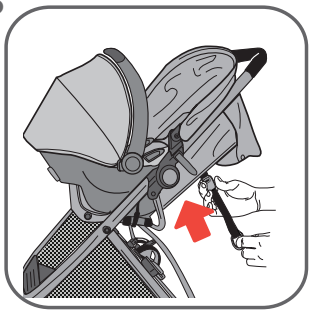
NEVER place CAR SEAT into stroller with child facing towards the front of stroller. CARSEAT MUST always be placed in stroller REAR-FACING.
NEVER attach carseat to the stroller without the legrest in the most upright position.
Insert carseat into stroller seat until it latches into the infant car seat attachment points.

5



NUNCA ponga el ASIENTO DE AUTOMÓVIL en el cochecito con el niño orientado hacia delante del cochecito. EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL DEBE siempre estar colocado en el cochecito ORIENTADO HACIA ATRÁS.
NUNCA sujete el asiento de automóvil al cochecito sin el apoyapié en la posición más vertical.
Ponga el asiento de automóvil en el asiento del cochecito hasta que se trabe en los puntos de sujeción del asiento de automóvil para bebé.

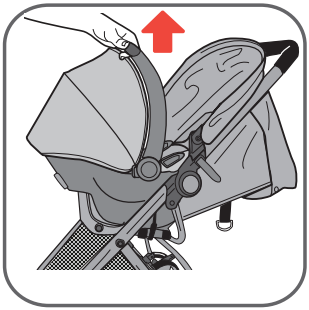
6



NOTE : When installing a Graco Click Connect car seat you **MUST** adjust the seat back recline so it is tight against the seat to reduce any movement.

NOTA : Cuando instala el asiento de automóvil Click Connect de Graco **DEBE** ajustar la reclinación del respaldo del asiento para que esté apretada contra el asiento y así reducir cualquier movimiento.

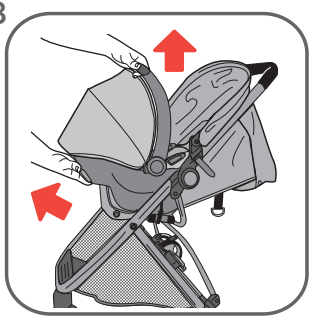
7



PULL UP on the carseat to make sure it is securely attached into the infant car seat attachment points.

TIRE hacia arriba del asiento de automóvil para asegurar de que esté sujetado con forma segura a los puntos de sujeción del asiento de automóvil para bebé.

8



TO REMOVE, squeeze handle on rear of seat and pull carseat up off of the stroller.

PARA SACARLO, oprima la manija de atrás del asiento y tire el asiento hacia arriba para que salga del cochecito.

FOR WASHING INSTRUCTIONS, REFER TO YOUR CARE TAG on your seat pad. **NEVER** use **BLEACH**.

TO CLEAN STROLLER FRAME, use a damp cloth with household soap and warm water. **NEVER** use **BLEACH** or detergent.

BEFORE USING STROLLER ALWAYS CHECK for any missing parts , torn material or if it is broken or damaged. Replace parts as needed by contacting Customer Service. **NEVER USE** stroller if any parts are missing or damaged.

TO AVOID MOISTURE BUILD UP, IF STROLLER BECOMES WET, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.

STORE in a safe, dry place. Keep out of sun for prolonged periods of time as fading from the sun could occur.

PARA OBTENER LAS INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO, CONSULTE SU ETIQUETA DE CUIDADO en la almohadilla del asiento. **NUNCA** use **BLANQUEADOR**.

PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO, use un trapo húmedo con jabón de uso doméstico y agua tibia. **NUNCA** use **BLANQUEADOR** ni detergente.

ANTES DE USAR EL COCHECITO VERIFIQUE SIEMPRE si hay piezas que faltan, material rasgado o si está roto o dañado. Reemplace las piezas según sea necesario, contactando al Servicio al Cliente. **NUNCA USE** el cochecito si faltan piezas o están dañadas.

PARA EVITAR LA ACUMULACIÓN DE HUMEDAD, SI EL COCHECITO SE MOJA, abra la capota y deje que se seque completamente antes de guardarlo.

GUÁRDELO en un lugar seco y fresco. Manténgalo lejos del sol por períodos prolongados de tiempo ya que podría perder el color como consecuencia del sol.

For customer service, warranty information
or replacement parts,
please call us at **1-844-543-2020**
or visit us online at

www.GBchildusa.com

Para obtener servicio al cliente, información sobre
la garantía o piezas de repuesto,
en los EE.UU. por favor, llámenos al **1-844-543-2020**
o visite

www.GBchildusa.com